

xiaomi

دفترچه راهنمای کاربر جاروبرقی رباتیک S20 ۰ 01

Xiaomi ٠٠٠٠٠٠ S20 ٠٠٠٠٠٠٠ 19

٣٠٠ ٢٠٥
شیلوم مستخدم المكنسة الكهربائية الروبوت من



دستورالعمل‌های ایمنی

قبل از استفاده، این دفترچه راهنما را به دقت مطالعه کنید و آن را برای مراجعات بعدی نگه دارید.

این محصول فقط برای تمیز کردن کف در محیط خانه است. از آن در فضای باز، روی سطوح غیر از کف یا در محیط‌های تجاری یا صنعتی استفاده نکنید.

محدودیت‌های استفاده

• این دستگاه می‌تواند توسط کودکان ۸ سال به بالا و افرادی که توانایی‌های جسمی، حسی یا ذهنی محدودی دارند یا تجربه و دانش کافی ندارند، در صورتی که تحت نظارت یا آموزش‌های لازم در مورد استفاده ایمن از دستگاه قرار گرفته باشند و خطرات مربوطه را درک کنند، مورد استفاده قرار گیرد. کودکان نباید با دستگاه بازی کنند. تمیز کردن و نگهداری از دستگاه نباید توسط کودکان و بدون نظارت انجام شود.

- این دستگاه فقط باید با منبع تغذیه‌ای که همراه دستگاه ارائه شده است، مورد استفاده قرار گیرد.
- این دستگاه حاوی قطعاتی است که فقط توسط افراد ماهر قابل تعویض هستند.
- اگر پین‌های قطعات دوشاخه آسیب دیده باشند، منبع تغذیه دوشاخه باید اوراق شود.
- اگر دستگاه از روی سیم برق عبور کند، ممکن است خطری رخ دهد.
- لطفاً برس تمیزکننده را دور از دسترس کودکان قرار دهید.
- مو، لباس‌های گشاد، انگشتان و تمام قسمت‌های بدن را از دهانه‌ها و قطعات متحرک دور نگه دارید.

• از جاروبرقی رباتیک برای تمیز کردن هرگونه ماده در حال سوختن استفاده نکنید.

• جاروبرقی رباتیک را از روی پوشش رادار لیزری آن بلند نکنید.

• قبل از تمیز کردن یا انجام تعمیرات، مطمئن شوید که جاروبرقی رباتی خاموش است و منبع تغذیه از برق کشیده شده است.

• این جاروبرقی رباتیک فقط برای تمیز کردن کف خانه طراحی شده است. از آن در فضای باز مانند بالکن یا روی سطحی که کف نیست، مانند مبل، یا در محیط‌های تجاری یا صنعتی استفاده نکنید.

• از جاروبرقی رباتیک در مکانی بالاتر از سطح زمین، مانند بالکن، فضای باز یا بالای مبلمان استفاده نکنید، مگر اینکه مانع محافظی وجود داشته باشد. • از جاروبرقی رباتیک در دمای محیطی بالاتر از 40 درجه سانتیگراد یا کمتر از 0 درجه سانتیگراد یا روی زمینی که مایعات یا مواد چسبنده وجود دارد، استفاده نکنید.

• قبل از استفاده از جاروبرقی رباتیک، هرگونه کابلی را از روی زمین جمع کنید تا از آسیب دیدن آن جلوگیری شود. کشیدن آنها هنگام تمیز کردن.

• هرگونه وسیله شکننده یا شل، مانند گلدان یا کیسه‌های پلاستیکی، را از روی زمین بردارید تا از مسدود شدن یا برخورد جاروبرقی رباتی به آنها و ایجاد آسیب جلوگیری شود.

• کودکان، حیوانات خانگی یا هر وسیله‌ای را در حالت ثابت یا در حال حرکت روی جاروبرقی رباتیک قرار ندهید.

• از عملکرد تی کشیدن روی فرش استفاده نکنید.

• اجازه ندهید جاروبرقی رباتی اشیاء سخت یا تیز مانند مصالح ساختمانی، شیشه یا میخ را جمع کند.

• هیچ مایعی را داخل جاروبرقی رباتیک اسپری نکنید. قبل از نصب مجدد، مطمئن شوید که محفظه گرد و غبار ۲ در ۱ به همراه مخزن آب کاملاً خشک شده است.

• جاروبرقی رباتی را وارونه قرار ندهید. محفظه رادار لیزری هرگز نباید با زمین تماس پیدا کند.

• فقط طبق دستورالعمل‌های موجود در دفترچه راهنمای کاربر از این محصول استفاده کنید. مسئولیت هرگونه خسارت یا زیان ناشی از استفاده نادرست از این محصول بر عهده کاربران است.

• برای مشاهده جزئیات دفترچه راهنمای الکترونیکی، لطفاً به www.mi.com/global/support/user-guide مراجعه کنید.

اطلاعات ایمنی لیزر حسگر لیزر موجود در این محصول مطابق با استانداردهای IEC 60825-1: 2014 و A11:2021 EN 60825-1:2014/ برای محصولات لیزری کلاس 1 است. لطفاً در حین استفاده از تماس مستقیم چشم با آن خودداری کنید.

محصول لیزری کلاس ۱

محصول لیزر مصرفی

EN 50689:2021

Baeries و شارژ

• هشدار: از هیچ شارژر یا داک شارژر شخص ثالثی استفاده نکنید. • هشدار: فقط از منبع تغذیه ارائه شده همراه این دستگاه استفاده کنید.

• هشدار: برای شارژ مجدد باتری، فقط از منبع تغذیه جداشدنی ارائه شده همراه این دستگاه استفاده کنید.

• فقط با منبع تغذیه <BLJ15W200060P-BA> یا <BLJ15WJ200060P-B> استفاده شود.
از باز کردن، تعمیر یا تغییر باتری یا داک شارژ خودداری کنید.

مال خودت.

• در صورت نشتی جاروبرقی رباتیک، فوراً آن را از برق بکشید. در صورت تماس فیزیکی با هر ماده‌ای که ممکن است از جاروبرقی نشت کند، محل تماس را با آب فراوان بشویید و فوراً به پزشک مراجعه کنید.

• دستگاه یا محفظه را در معرض دمای بیش از حد قرار ندهید.
از خطر اتصال کوتاه ترمینال‌های دستگاه برقی یا برقی توسط اشیاء فلزی آگاه باشید.

• داک شارژ را نزدیک منبع گرما قرار ندهید.

• از پارچه خیس یا دست خیس برای پاک کردن یا تمیز کردن سطوح تماس شارژر داک استفاده نکنید.

• اگر قرار است جاروبرقی رباتیک برای مدت طولانی استفاده نشود، آن را کاملاً شارژ کنید، سپس خاموش کنید و در جای خشک و خنک نگهداری کنید. جاروبرقی رباتیک را حداقل هر 3 ماه یک بار شارژ کنید تا از تخلیه بیش از حد باتری جلوگیری شود.

• بسته باتری لیتیوم-یونی حاوی موادی است که برای محیط زیست خطرناک هستند. قبل از دور انداختن جاروبرقی رباتیک، لطفاً ابتدا بسته باتری را خارج کنید، سپس آن را مطابق با قوانین و مقررات محلی کشور یا منطقه‌ای که در آن استفاده می‌شود، دور بیندازید یا بازیافت کنید.

• قبل از اوراق کردن دستگاه، باید آن را از دستگاه جدا کرد.
 • هنگام برداشتن بار، دستگاه باید از برق اصلی جدا شود.
 • زباله باید به طور ایمن دفع شود.
 • هنگام خارج کردن باتری‌ها از دستگاه، مهم است که باتری‌ها تمام شوند و مطمئن شوید که دستگاه از برق جدا شده است.

(۱) پیچ روی بوم را باز کنید، سپس پوشش را بردارید.
 (۲) رابط باتری را جدا کنید، سپس باتری‌ها را بردارید. به باتری‌ها آسیبی نرسانید.

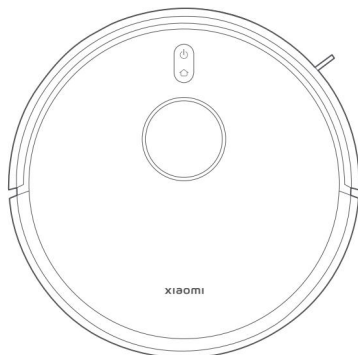
برای جلوگیری از هرگونه خطر آسیب دیدگی، از کیف محافظ استفاده کنید.

(۳) زباله‌ها را به یک سازمان بازیافت حرفه‌ای برگردانید.

• این محصول از نظر الزامات بهره‌وری انرژی یا عملکرد مدیریت توان، حالت آماده به کار یا وضعیت معادل دیگری ندارد، مصرف برق این محصول احتمالاً بیشتر از سایر محصولات است که این الزامات عملکردی را برآورده می‌کنند.

نمای کلی محصول

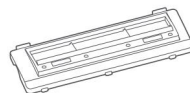
محتویات بسته



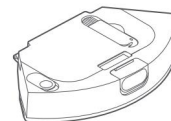
جاروبرقی رباتی



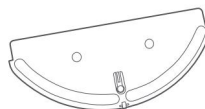
برس (از پیش
نصب شده)



پوشش برس (از
پیش نصب شده)



پوشش تغییرات (از پیش نصب شده برای جاروبرقی و تی کشیدن)
(در سطح مخزن آب ۲ ادر ۱)



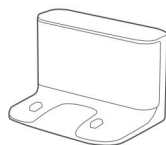
دارنده پد مپ



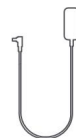
پد تی (از قبل روی
نگهدارنده پد تی نصب شده
است)



برس کناری



داک شارژر

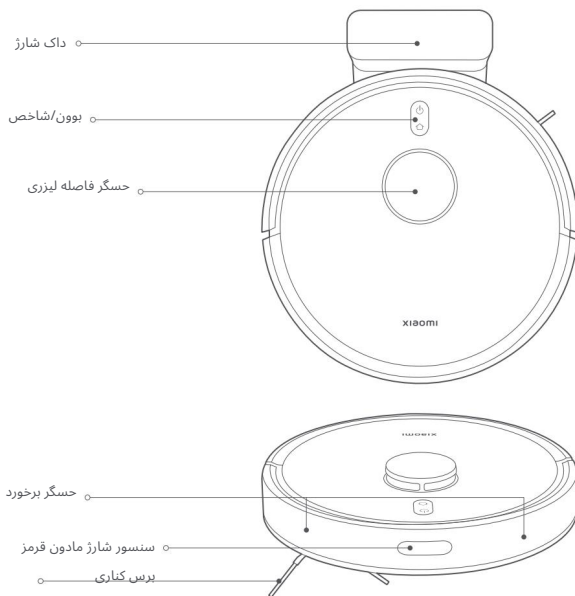


آداپتور برق

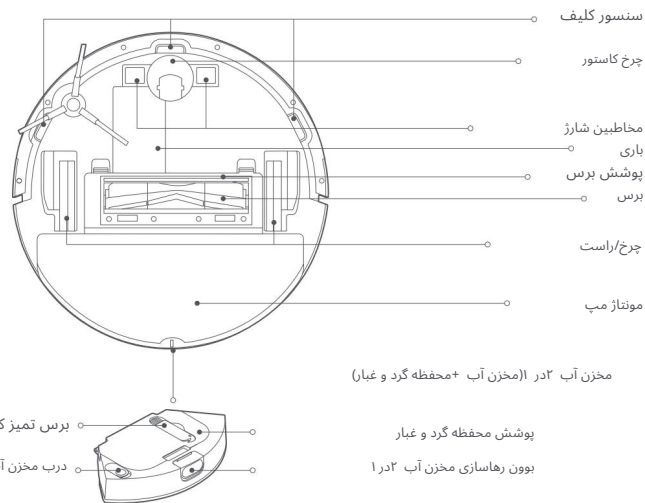


دفترچه راهنمای کاربر

توجه: تصاویر محصول، لوازم جانبی و رابط کاربری در دفترچه راهنما فقط جهت اطلاع هستند. محصول و عملکردهای واقعی ممکن است به دلیل بهبودهای محصول متفاوت باشند.



برای روشن یا خاموش کردن، 3 ثانیه فشار دهید و نگه دارید
 برای شروع یا مکث تمیز کردن، فشار دهید
 برای مکث در حین اجرا، فشار دهید
 برای شروع اتصال هنگام مکث، فشار دهید
 برای توقف اتصال هنگام بازگشت به داک، فشار دهید



شرح وضعیت نشانگر

سفید

کار کردن به طور عادی

تنفس سفید

در حال شارژ (سطح بار متوسط/بالا)

سفید چشمک زن

اتصال به/به روز رسانی میان افزار/تعویض سیستم/اتصال به شبکه

زرد

وای فای قطع شد

زرد چشمک زن

خطا/قطع دسترسی به وای فای

تنفس زرد

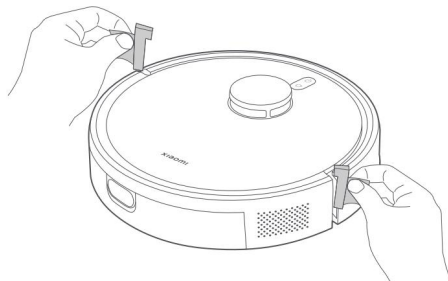
در حال شارژ (سطح باریت پایین)

خاموش

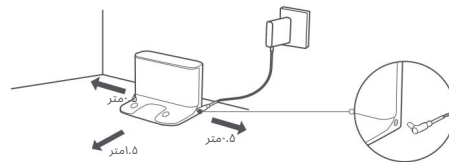
خاموش/در حالت خواب

قبل از استفاده

۱. انوارهای محافظ را بردارید.



۳. لایه محافظ را از روی پایه شارژ بردارید، داک را کنار دیوار قرار دهید و آن را به برق وصل کنید.



آداپتور برق را به داک شارژ وصل کنید

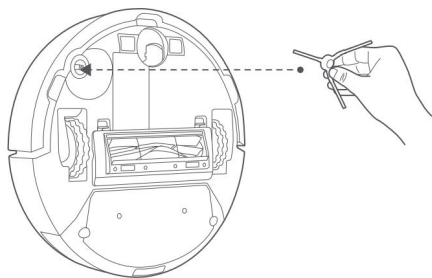
هشدارها:

* داک شارژ را در معرض نور مستقیم خورشید قرار ندهید.
* هیچ جسمی را در فاصله ۰.۵ متری دو طرف پایه شارژ و ۰.۵ متری آن قرار ندهید.

جای آن.

۲. برس کناری را نصب کنید.

برس جانبی را بیرون بیاورید و آن را مطابق شکل در محل مورد نظر نصب کنید. وقتی صدای "کلیک" شنیدید، برس جانبی به درستی نصب شده است.

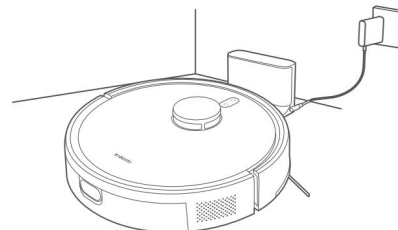


یادداشتها:

توجه کنید

۴. جاروبرقی رباتی را شارژ کنید.

جاروبرقی رباتی را برای شارژ روی پایه شارژ قرار دهید.



* برای اطمینان از عملکرد بهینه باتری، قبل از اولین استفاده، باتری را به طور کامل شارژ کنید

* جاروبرقی رباتی را روی داک شارژ قرار دهید و مطمئن شوید که کنتاکت های شارژ آنها در یک راستا قرار دارند.
جاروبرقی رباتی به طور خودکار روشن می شود و هنگام شارژ شدن نمی توان آن را خاموش کرد.

اتصال با اپلیکیشن Mi Home/Xiaomi Home

این محصول با اپلیکیشن Mi Home/Xiaomi Home* کار می‌کند. از اپلیکیشن Mi Home/Xiaomi Home برای کنترل دستگاه خود و تعامل با سایر دستگاه‌های خانه هوشمند استفاده کنید.



این QR کد را اسکن کنید. اگر برنامه از قبل نصب شده باشد، به صفحه تنظیمات اتصال هدایت خواهید شد. یا "Mi Home/Xiaomi Home" را در اپ استور جستجو کنید.

برنامه Mi Home/Xiaomi Home باز کنید. روی «+» در بالا سمت راست ضربه بزنید و سپس دستورالعمل‌ها را برای افزودن دستگاه خود دنبال کنید.

*این برنامه در اروپا (به جز روسیه) با نام برنامه Xiaomi Home شناخته می‌شود. نام برنامه نمایش داده شده در دستگاه شما باید به عنوان پیش‌فرض در نظر گرفته شود.

یادداشت‌ها:

*فقط شبکه های وای فای ۲.۴ گیگاهرتز پشتیبانی می شوند.

*ممکن است نسخه برنامه به‌روزرسانی شده باشد. لطفاً دستورالعمل‌های مربوط به نسخه فعلی برنامه را دنبال کنید. هنگامی که جابجایی رباتی با موفقیت به برنامه Xiaomi Home متصل می‌شود، با موفقیت به شبکه متصل می‌شود. می‌توانید برای قطع اتصال آن از شبکه، Wi-Fi را مجدداً تنظیم کنید.

مسئله

جاروبرقی رباتی نمی‌تواند به وای‌فای متصل شود.

راه حل

*بررسی کنید که آیا رمز عبور Wi-Fi صحیح است یا خیر.

*جاروبرقی رباتی از باند فرکانسی شبکه ۵ گیگاهرتز پشتیبانی نمی‌کند، لطفاً آن را به شبکه ۲.۴ گیگاهرتز متصل کنید.

*مطمئن شوید که جاروبرقی رباتی در یک منطقه قرار دارد با پوشش وای‌فای خوب، سپس وای‌فای آن را ریست کنید و دوباره به شبکه وصل شوید.

*مشکلی وجود دارد اتصال وای‌فای. وای‌فای را ریست کنید و آخرین نسخه برنامه Mi Home/Xiaomi Home را دانلود کنید، سپس دوباره وصل شوید.

تنظیم مجدد وای فای

در حالی که جاروبرقی روشن است، دکمه‌های buons را به مدت ۷ ثانیه فشار داده و نگه دارید. با شنیدن یک پیام صوتی، وای‌فای با موفقیت ریست می‌شود.

بازسازی سیستم

دکمه بون را به مدت ۵ ثانیه فشار داده و نگه دارید تا صدای "بیپ" بشنوید. و سپس دکمه بون را به مدت ۵ ثانیه فشار داده و نگه دارید تا صدای اعلان صوتی را بشنوید.

سپس جاروبرقی رباتی دوباره راه‌اندازی می‌شود و تنظیماتی مانند تمیز کردن برنامه‌ریزی‌شده و وای‌فای به تنظیمات پیش‌فرض کارخانه برمی‌گردند.

نحوه استفاده

نقشه برداری سریع

پس از اینکه جاروبرقی رباتی برای اولین بار به برنامه متصل شد، دستورالعمل‌های برنامه را دنبال کنید تا به سرعت یک نقشه ایجاد کنید و جاروبرقی رباتی بدون نیاز به تمیز کردن، نقشه‌برداری را شروع می‌کند. پس از بازگشت به داک شارژ، فرآیند نقشه‌برداری تکمیل شده و نقشه به طور خودکار ذخیره می‌شود.

آماده سازی قبل از نقشه برداری:

• مطمئن شوید که جاروبرقی رباتی به طور کامل شارژ شده است و از حالت شارژ شروع به کار می‌کند.
اسکله

• درهای اتاق‌هایی که باید نقشه‌برداری شوند را باز کنید، جاروبرقی رباتی را دنبال کنید در کل فرآیند، و مواردی را که ممکن است مانع از نقشه‌برداری دقیق جاروبرقی رباتی شوند، حذف کنید.

• توصیه می‌شود مناطقی را که ممکن است جاروبرقی رباتی در آنها گیر کند با خراشیده شود و سایر مناطقی که برای ورود آن نامناسب است، مسدود کنید.

نصب دیوارهای مجازی یا مناطق محدود شده هنگام نقشه برداری:

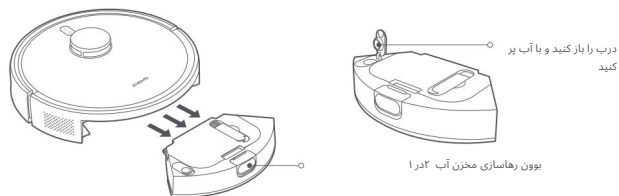
• توصیه می‌شود در مناطقی که ممکن است جاروبرقی رباتی گیر کند با خراشیده شود و سایر مناطق نامناسب برای آن، دیوارهای مجازی یا مناطق محدود ایجاد کنید.

وارد کردن:

• قبل از تی کشیدن، دیوارهای مجازی یا مناطق محدود شده ایجاد کنید تا مناطق فرش شده را از خیس شدن جلوگیری کنید. • توصیه می‌شود در مناطقی که فرش‌های بلند یا پرزدار وجود دارد، دیوارهای مجازی یا مناطق محدود شده ایجاد کنید تا از گیر کردن جاروبرقی رباتیک جلوگیری شود.

شروع جارو کردن و تی کشیدن

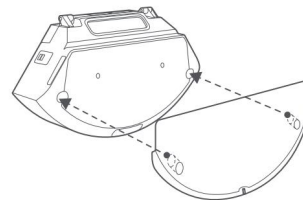
ابرای جدا کردن مخزن آب، دکمه‌ی آزادکننده‌ی مخزن آب ۲ در ارا فشار داده و نگه دارید.
درب آن را باز کنید، آن را با آب تمیز پر کنید و سپس درب آن را ببندید.



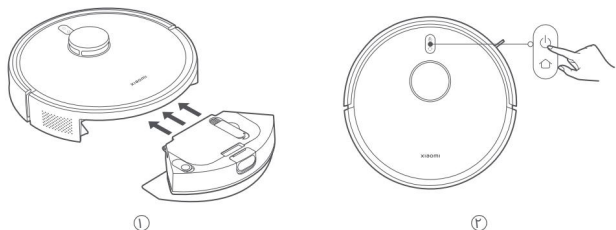
هشدارها:

• هنگام پر کردن مخزن آب ۲ در ۱ با آب، اضافه کردن مایعاتی مانند آب گرم، مواد شوینده یا استفاده از مواد ضدعفونی‌کننده اکیداً ممنوع است. در غیر این صورت، جاروبرقی رباتیک ممکن است آسیب ببیند.
• عملکردهای جاروبرقی رباتیک قبل از کارخانه آزمایش می‌شوند، بنابراین ممکن است مقداری آب در آن باقی مانده است. این طبیعی است.

۲. مجموعه تی را مطابق شکل روی مخزن آب ۲ در ۱ نصب کنید.

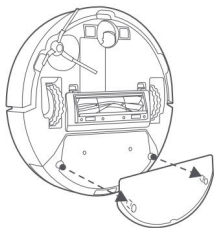


۳. مخزن آب ۲ در ارا به همراه مجموعه تی، همانطور که در شکل نشان داده شده است، داخل جاروبرقی رباتی قرار دهید. وقتی صدای «کلیک» شنیدید، یعنی به درستی نصب شده است. دکمه را فشار دهید تا جاروبرقی و تی شروع به کار کنند.



احتیاط: مخزن آب ۲ در ارا برداشته و بلافاصله پس از اتمام کار تی کشیدن، آن را خالی کنید. سپس پد تی را تمیز و خشک کنید تا از یو گرفتن و کپک زدن جلوگیری شود.

برای استفاده فقط از عملکرد جاروبرقی، مجموعه تی را بردارید.



مکث

ولی جاروبرقی رباتی در حال کار است، برای توقف، هر دکمه‌ای را فشار دهید. برای ادامه‌ی تمیز کردن، دکمه‌ی buon را فشار دهید.

توجه: جاروبرقی رباتیک پس از توقف یا قرار گرفتن در حالت آماده به کار به مدت 10 دقیقه، وارد حالت خواب می‌شود. برای بیدار کردن هر بونون، آن را فشار دهید.

اضافه کردن آب یا تمیز کردن پد تی

وقتی جاروبرقی رباتی کار می‌کند، آن را متوقف کنید، سپس مخزن آب ۲ در ارا برای اضافه کردن آب یا تمیز کردن پد تی بردارید. سپس آن را دوباره نصب کنید و دکمه بونون را فشار دهید تا کار از سر گرفته شود.

پهلوگیری

در حین کار، دکمه بونون را فشار دهید تا جاروبرقی رباتی متوقف شود (پیکان شروع اتصال). دوباره دکمه بونون را فشار دهید.

وقتی جاروبرقی رباتی در حالت آماده به کار است و به داک شارژ متصل نیست، دکمه buon را فشار دهید تا اتصال شروع شود.



وقتی کاری تمام می‌شود یا باتری آن خالی می‌شود، جاروبرقی رباتی به طور خودکار برای شارژ شدن به جایگاه خود برمی‌گردد.

حالت DND

در حالت «مزاحم نشوید» (DND)، جاروبرقی رباتی دیگر تمیزکاری را از سر نمی‌گیرد، تمیزکاری‌های برنامه‌ریزی شده را انجام نمی‌دهد یا پیام‌های صوتی پخش نمی‌کند و نشانگر جاروبرقی پس از ۱۰ ثانیه شارژ خاموش می‌شود. حالت DND را می‌توان در برنامه فعال یا غیرفعال کرد.

توجه: لطفاً برای عملکردهای بیشتر به برنامه مراجعه کنید. جزئیات هر عملکرد تابع برنامه است.

تمیز کردن برس جانبی و برس

ابرس کناری را به سمت بالا بکشید.

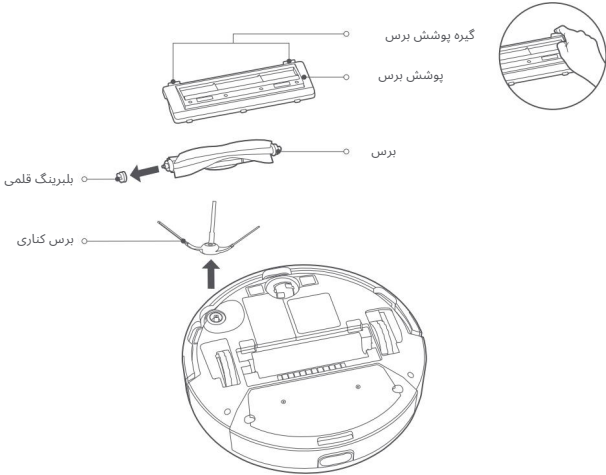
2. گیره‌های پوشش برس را فشار دهید تا پوشش برس برداشته شود، برس را بیرون بیاورید و بکشید.

بلبرینگ جارویک را بیرون بیاورید.

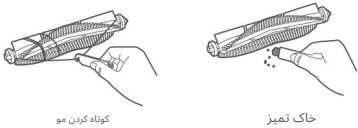
۳. از برس تمیزکننده برای تمیز کردن برس کناری و برس استفاده کنید.

۴. پس از تمیز کردن، بلبرینگ برس، برس، پوشش برس و برس کناری را دوباره نصب کنید.

به ترتیب،



تمیز کردن برس



کوتاه کردن مو

خاک تمیز

قسمت

تمیز کردن
فرکانس

جایگزینی
فرکانس

برس کناری	هر ۲ هفته	۳ تا ۶ ماه
برس	هفتگی	۶ تا ۱۲ ماه
فیلتر	هفتگی	۳ تا ۶ ماه
پوشش برس	/	۳ تا ۶ ماه (یا پس از استفاده)
پد مپ	بعد از هر بار استفاده	۳ تا ۶ ماه (یا پس از استفاده)

توجه: تعداد دفعات تعویض فقط برای اطلاع است. در صورت آسیب دیدن قطعه، باید فوراً تعویض شود تا تمیز کردن به طور مؤثر انجام شود.

مشکلات رایج

مسئله

علت احتمالی و راه حل

جاروبرقی رباتی روشن نمی‌شود.	سطح باریم پایین است. جاروبرقی رباتی را کاملاً شارژ کنید و دوباره امتحان کنید.
	دمای محیط خیلی پایین (زیر ۰-درجه سانتیگراد) یا خیلی بالا (بالای ۴۰-درجه سانتیگراد) است.
جاروبرقی رباتی این کار را انجام می‌دهد شروع به تمیز کردن نکنید.	سطح باریم پایین است. جاروبرقی رباتی را کاملاً شارژ کنید و دوباره امتحان کنید.

مسئله		علت احتمالی و راه حل	
جاربورقی ربانی هنگام تمیز کردن صداهای عجیب و غریب می دهد.		ممکن است یک جسم خارجی در برس، برس کناری یا چرخ چپ/راست گیر کرده باشد. جاربورقی ربانی را خاموش کنید و در صورت وجود هرگونه آشغال، آن را تمیز کنید.	
جاربورقی ربات شماره دیگر به طور موثر تمیز نمی کند یا گرد و غبار را پشت سر می گذارد.		محفظه گرد و غبار پر است. آن را تمیز کنید و دوباره امتحان کنید. فیلتر مسدود شده است. آن را تمیز کنید و دوباره امتحان کنید. یک جسم خارجی در یوته گیر کرده است. آن را تمیز کنید و دوباره امتحان کنید.	
عیب یابی		عیب یابی	
وقتی جاربورقی ربانی دچار نقص فنی می شود، ممکن است پیام های صوتی صادر کند. لطفاً برای رفع به موقع مشکل به اطلاعات زیر مراجعه کنید.		وقتی جاربورقی ربانی دچار نقص فنی می شود، ممکن است پیام های صوتی صادر کند. لطفاً برای رفع به موقع مشکل به اطلاعات زیر مراجعه کنید.	
اعلان خطا		علت احتمالی و راه حل	
مطمئن شوید که مخزن آب ۲ در ۱ به درستی نصب شده است.		مطمئن شوید که مخزن آب ۲ در ۱ محکم نصب شده است.	
مطمئن شوید که پد ماب به درستی نصب شده است.		مطمئن شوید که نگهدارنده پد تی و پی به طور ایمن نصب شده اند.	

مشخصات

جاروبرقی رباتی

جاروبرقی رباتیک	نام
۱۰۶-د	مدل
۱۴.۳ ولت	ولتاژ نامی
۲۵ وات	قدرت نامی
۲۰ ولت	ولتاژ شارژ
۹۸ × ۳۵ × ۵ میلی‌متر	ابعاد
۲۹۰۰ میلی‌آمپر ساعت (ظرفیت نامی) ۳۲۰۰ میلی‌آمپر ساعت (ظرفیت اسمی)	ظرفیت بری
۳.۲ کیلوگرم	وزن خالص
وای‌فای IEEE 802.11 b/g/n 2.4 گیگاهرتز بلوتوث ۴.۲	اتصال بی‌سیم
۲۳۸۳.۵-۲۴۰۰ مگاهرتز	فرکانس عملیاتی
<20 دسی‌بل	حداکثر توان خروجی

در شرایط استفاده عادی، این دستگاه باید حداقل 20 سانتی‌متر فاصله بین آنتن و بدن کاربر داشته باشد.

داک شارژ

CDZD106	مدل
۲۰ ولت ۰.۶ آمپر	ورودی دارای رتبه
۲۰ ولت ۰.۶ آمپر	خروجی دارای رتبه
۹۸ × ۱۲۳ × ۱۲۶ میلی‌متر	ابعاد
حالت آماده به کار: 0.5 وات	مصرف برق
حالت آماده به کار: 20 دقیقه	زمان ورود به شرط

اعلان خطا

علت احتمالی و راه حل

جاروبرقی رباتیک را روی یک سطح صاف و دوباره راهاندازی کنید. همچنین می‌توانید سطح جاروبرقی رباتی را در برنامه Home Mi Home/Xiaomi تنظیم مجدد کنید. سپس آن را خاموش و دوباره راهاندازی کنید.	جاروبرقی رباتیک را روی یک سطح صاف منتقل کنید. افقی قرار دهید و آن را روشن کنید.
نماینده جاروبرقی شارژر را به یک پریز برق متصل کنید. جاروبرقی شارژر را از پریز برق جدا کنید. جاروبرقی شارژر را به یک پریز برق دیگر متصل کنید. جاروبرقی شارژر را به یک پریز برق دیگر متصل کنید.	نماینده جاروبرقی شارژر را به یک پریز برق متصل کنید. جاروبرقی شارژر را از پریز برق جدا کنید. جاروبرقی شارژر را به یک پریز برق دیگر متصل کنید. جاروبرقی شارژر را به یک پریز برق دیگر متصل کنید.
هرگونه ممانعت از جاروبرقی شارژر را از پریز برق جدا کنید. هرگونه ممانعت از جاروبرقی شارژر را از پریز برق جدا کنید.	هرگونه ممانعت از جاروبرقی شارژر را از پریز برق جدا کنید. هرگونه ممانعت از جاروبرقی شارژر را از پریز برق جدا کنید.
جاروبرقی شارژر را به یک پریز برق دیگر متصل کنید. جاروبرقی شارژر را از پریز برق جدا کنید. جاروبرقی شارژر را به یک پریز برق دیگر متصل کنید. جاروبرقی شارژر را به یک پریز برق دیگر متصل کنید.	جاروبرقی شارژر را به یک پریز برق متصل کنید. جاروبرقی شارژر را از پریز برق جدا کنید. جاروبرقی شارژر را به یک پریز برق دیگر متصل کنید. جاروبرقی شارژر را به یک پریز برق دیگر متصل کنید.
لطفًا حسگرهای جاروبرقی شارژر را به یک پریز برق دیگر متصل کنید. جاروبرقی شارژر را به یک پریز برق دیگر متصل کنید. جاروبرقی شارژر را به یک پریز برق دیگر متصل کنید. جاروبرقی شارژر را به یک پریز برق دیگر متصل کنید.	لطفًا حسگرهای جاروبرقی شارژر را به یک پریز برق دیگر متصل کنید. جاروبرقی شارژر را به یک پریز برق دیگر متصل کنید. جاروبرقی شارژر را به یک پریز برق دیگر متصل کنید. جاروبرقی شارژر را به یک پریز برق دیگر متصل کنید.
ممکن است جاروبرقی شارژر را به یک پریز برق دیگر متصل کنید. جاروبرقی شارژر را از پریز برق جدا کنید. جاروبرقی شارژر را به یک پریز برق دیگر متصل کنید. جاروبرقی شارژر را به یک پریز برق دیگر متصل کنید.	ممکن است جاروبرقی شارژر را به یک پریز برق دیگر متصل کنید. جاروبرقی شارژر را از پریز برق جدا کنید. جاروبرقی شارژر را به یک پریز برق دیگر متصل کنید. جاروبرقی شارژر را به یک پریز برق دیگر متصل کنید.

اطلاعات مربوط به انطباق با مقررات

اعلامیه انطباق اتحادیه اروپا

بدینوسیله، شرکت رباتیک شرن IPCEA اعلام می‌دارد که تجهیزات رادیویی نوع 106D با دستورالعمل 2014/53/EU مطابقت دارد. متن کامل بیانیه انطباق اتحادیه اروپا در آدرس اینترنتی زیر موجود است:

اچ پی://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

اطلاعات دفع و بازیافت زباله‌های الکترونیکی (WEEE)



تمام محصولاتی که این نماد را دارند، تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی ضایعاتی (WEEE) طبق دستورالعمل (EU/2012/19) هستند که نباید با زباله‌های خانگی تفکیک نشده مخلوط شوند. در عوض، شما باید با تحویل تجهیزات ضایعاتی خود به یک نقطه جمع‌آوری تعیین‌شده برای بازیافت تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی ضایعاتی که توسط دولت با مقامات محلی تعیین شده است، از سلامت انسان و محیط زیست محافظت کنید. دفع و بازیافت صحیح به جلوگیری از پیامدهای منفی احتمالی برای محیط زیست و سلامت انسان کمک می‌کند. لطفاً برای اطلاعات بیشتر در مورد مکان و همچنین شرایط و ضوابط چنین نقاط جمع‌آوری، با نصاب یا مقامات محلی تماس بگیرید.

این محصول مطابق با مقررات PSTI انگلستان است، متن کامل اعلامیه انطباق در آدرس اینترنتی زیر موجود است:
<https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

آداپتور برق

شرکت الکترونیکی ژوگشان باتولین	تولیدکننده
BLJ15W200060P-BA	مدل
۲۴۰-۰ ولت ۵/۶۰ هرتز ۰.۵ آمپر	ورودی
۲۰۰-۰ ولت ۰.۶ آمپر ۱۲۰ وات	خروجی
۸۲.۹۶٪	میانگین راندمان فعال
۶۰٪	راندمان در بار کم (10٪)
۰.۱۰ وات	مصرف برق بدون بار

آداپتور برق

شرکت الکترونیکی ژوگشان باتولین	تولیدکننده
BLJ15WJ200060P-B	مدل
۲۴۰-۰ ولت ۵/۶۰ هرتز ۰.۵ آمپر	ورودی
۲۰۰-۰ ولت ۰.۶ آمپر ۱۲۰ وات	خروجی
۸۲.۹۶٪	میانگین راندمان فعال
۶۰٪	راندمان در بار کم (10٪)
۰.۱۰ وات	مصرف برق بدون بار

*این محصول با دو نوع منبع تغذیه سازگار است که هر دو الزامات استانداردهای محصول را برآورده می‌کنند. منبع تغذیه موجود در بسته‌بندی، با مدل BLJ15W200060P-BA یا BLJ15WJ200060P-B به صورت تصادفی ارسال خواهد شد.

اطلاعیه گارانتی

قبل از دریافت خدمات گارانتی، از شما بخواهد مدارک یا گواهی خرید را ارائه دهید و/یا الزامات ثبت نام را رعایت کنید.

۴. استثنائات و محدودیتها

مگر اینکه شرایط ضمانتی طور دیگری تصریح کرده باشد، این ضمانت محدود فقط شامل محصولی می‌شود که توسط ضمانتی برای شرایط ضمانتی تولید شده و با علائم تجاری، نام تجاری یا لوگوی "Xiaomi" یا "Mi" قابل شناسایی است.

ضمانتنامه محدود شامل موارد زیر نمی‌شود: (الف) خسارت ناشی از عوامل طبیعی یا الهی، مانند صاعقه، گردباد، سیل، آتش‌سوزی، زلزله یا سایر عوامل خارجی؛ (ب) سهل‌انگاری؛ (ج) استفاده تجاری؛ (د) تغییرات یا اصلاحات در هر بخشی از محصول؛ (ه) خسارت ناشی از استفاده یا محصولات غیر ضمانتی؛ (و) خسارت ناشی از تصادف، سوءاستفاده یا استفاده نادرست؛ (ز)

خسارت ناشی از استفاده از محصول خارج از کاربردهای مجاز یا مورد نظر شرح داده شده توسط ضمانتی یا با ولتاژ یا منبع تغذیه نامناسب؛ یا (ح) خسارت ناشی از خدمات (شامل ارتقاء و توسعه) انجام شده توسط هر کسی که نماینده ضمانتی نیست.

مسئولیت تهیه نسخه پشتیبان از هرگونه داده، نرم‌افزار یا سایر مواردی که ممکن است روی محصول ذخیره یا نگهداری کرده باشید، بر عهده شماست. این احتمال وجود دارد که داده‌ها، نرم‌افزار یا سایر موارد موجود در دستگاه در طول فرآیند سرویس از بین بروند یا دوباره ساخته شوند. ضمانتی مسئولیتی در قبال چنین آسیب یا فقدان ندارد.

هیچ فروشنده، نماینده یا کارمند ضمانتی مجاز به ایجاد هیچگونه تغییر، تعدیل یا اضافه کردن به این ضمانتنامه محدود نیست. اگر هر یک از شرایط زیر را نقض کنید یا غیرقابل اجرا تشخیص داده شود، قانونی بودن یا قابلیت اجرای سایر شرایط تحت تأثیر قرار نمی‌گیرد یا مختل نمی‌شود.

به جز مواردی که طبق قانون ممنوع شده یا ضمانتی وعده دیگری داده باشد، خدمات فروش هوایی محدود به کشور یا منطقه خرید اولیه خواهد بود.

محصولاتی که به طور صحیح وارد نشده و/یا توسط ضمانتی به طور صحیح تولید نشده‌اند و/یا به طور صحیح از ضمانتی یا فروشنده رسمی ضمانتی خریداری نشده‌اند، تحت پوشش ضمانت‌های فعلی نیستند. طبق قانون مربوطه، شما می‌توانید از ضمانت‌های خریدفروش غیررسمی که محصول را فروخته است، بهره‌مند شوید. بنابراین، ضمانتی از شما دعوت می‌کند تا با خرده‌فروشی که محصول را از آن خریداری کرده‌اید، تماس بگیرید.

ضمانت‌نامه‌های فعلی در هنگ کنگ و تایوان اعمال نمی‌شوند.

۵. ضمانت‌های ضمنی

به جز مواردی که طبق قانون قابل اجرا ممنوع است، کلیه ضمانت‌های ضمنی (از جمله

این ضمانتنامه به شما حقوق خاصی می‌دهد و ممکن است حقوق دیگری نیز داشته باشید که طبق قوانین کشور، استان یا ایالت شما به شما منتقل شده است. در واقع، در برخی از کشورها، استان‌ها یا ایالت‌ها، قانون مصرف‌کننده ممکن است حداقل دوره ضمانت را تعیین کند. به غیر از مواردی که قانون اجازه داده است، ضمانتی سایر حقوق شما را مستثنی، محدود یا تعلیق نمی‌کند. برای درک کامل حقوق خود، از شما دعوت می‌کنیم تا قوانین کشور، استان یا ایالت خود را مطالعه کنید.

۱. گارانتی محدود محصول

ضمانتی تضمین می‌کند که محصولات در طول دوره گارانتی، در صورت استفاده عادی و استفاده مطابق با دفترچه راهنمای محصول مربوطه، عاری از هرگونه نقص در مواد و ساخت باشند.

مدت و شرایط مربوط به ضمانت‌های قانونی توسط قوانین محلی مربوطه ارائه می‌شود. برای اطلاعات بیشتر در مورد مزایای ضمانت مصرف‌کننده، لطفاً به وبسایت رسمی ضمانتی مراجعه کنید: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

ضمانتی به خریدار اصلی تضمین می‌دهد که محصول ضمانتی او در صورت استفاده عادی در مدت زمان ذکر شده در بالا، عاری از هرگونه نقص در مواد و ساخت خواهد بود.

ضمانتی تضمین نمی‌کند که عملکرد محصول بدون وقفه یا بدون خطا باشد.

ضمانتی مسئولیتی در قبال خسارات ناشی از عدم رعایت دستورالعمل‌های مربوط به استفاده از محصول ندارد.

۲. درمان‌ها

اگر نقص سخت‌افزاری پیدا شود و ضمانتی در مدت زمان گارانتی، ادعای معتبری دریافت کند، ضمانتی یا (1) محصول را بدون هیچ هزینه‌ای تعمیر می‌کند، (2) محصول را جایگزین می‌کند، یا (3) مبلغ محصول را، بدون احتساب هزینه‌های احتمالی حمل و نقل، بازپرداخت می‌کند.

۳. نحوه دریافت خدمات گارانتی

برای دریافت خدمات گارانتی، باید محصول را در بسته‌بندی اصلی یا بسته‌بندی مشابه که درجه محافظت یکسانی از محصول را ارائه می‌دهد، به آدرسی که ضمانتی مشخص کرده است، تحویل دهید. به جز مواردی که طبق قانون قابل اجرا ممنوع است، ضمانتی می‌تواند